

Bản Cần Hỏi Trôi Pháp Ly?

Xin vui lòng gọi cho chúng tôi tại số
1-800-750-5353 Thời Hai đến Thời
Sáu, 9:00 giờ sáng đến 5:00 chiều
(4:00 giờ chiều Thời Sáu).

Chúng tôi có phiên dịch viên miễn
phí nói tiếng Việt. Chúng tôi có thể
señmat vài phút để nói cuộc gọi tới
người phiên dịch. Nếu có thể khi gọi
đến bản có thể nói ngay bằng tiếng
Anh rằng bạn nói tiếng Việt, và sau
đó chờ vài phút để chúng tôi tìm
người phiên dịch. Xin cảm ơn.

**Tất cả các dịch vụ là
Miễn phí và Bí mật**

Chúng Tôi Còn Nhiều Vui

Cung cấp Dịch vụ Hỏi Trôi
Pháp Ly Chất lượng cao cho
những Người cao tuổi từ 60
tuổi trở lên tại bang Maine

Hoài Trôi Pháp Ly cho Người Cao Tuổi

Tổ văn cho Cố Dân Cao
Tuổi Bang Maine từ Năm
1974

1-800-750-5353

Chúng tôi có Phiên dịch
viên

Văn Phong Trần Khắc
Tiểu Bang Maine

**Tất cả các Dịch vụ là
Miễn phí và Bí mật**

Vietnamese - October 2001

Hoà Trôi Pháp Lyù cho Ngöôì Cao Tuóì la gì?

Hoà Trôi Pháp Lyù cho Ngöôì Cao Tuóì (Legal Services for the Elderly), hay con goì la LSE, la một cô quan phi löi nhuân. Chúng toá cung cấp ðich vui hoà trôi pháp lyù ðãñ sõi mieñ phí cho những ngöôì cao tuóì töì 60 tuóì trôi leñ ôi bang Maine. Chúng toá cam kết baò veì sõi ñöc lap và phãm caich của những ngöôì cao tuóì.

LSE Cóì Theá Lam Gì Giùp Bañ?

Nhöng gì LSE cóì theá lam giúp bañ phui thuoc và câu hoì veà pháp lyù của bañ. Chúng toá cóì theá

- Trai löi những câu hoì của bañ và tö vàñ pháp lyù cho bañ qua ñieñ thoai
- Thay mañ bañ noi chuyeñ với những ngöôì khai, trong một số tröông hõp
- Ñích thañ gặp bañ trong một số tröông hõp
- Ñeñ toa ñañ cung bañ trong một số tröông hõp

Neù không theá giúp bañ, chúng toá seì cói gañg giöi thieù bañ với ngöôì cóì theá giúp.

LSE Cóì Theá Hoà Trôi Bañ Veì Vañ Ñeà Gì?

Chúng toá cóì theá giúp ñöi bañ với những câu hoì và vañ ñeà pháp lyù lieñ quan ñeñ:

- Cóì ñöc ðich vui chañ soic söic khoei bañ cañ (Medicaid và Medicare)
- Mañ tieñ hoac tai sañ cho ngöôì hoì hang, bañ hoac kei bañ löng
- Caic chöng trình trôi cap nhö Food Stamps (Phieù Thöic Phãm), lo sõi trong nha, giam thuaé và thuoc cóì ke ñon
- Ngöc ñaí veà theá chañ và tinh thañ
- Quyen Uý Nhieñ và Di Chuec Khi Ñang Söng
- Nha ñö ví dui nhö thu hoì tai sañ
- Hoai ñon quai hañ và những ngöôì thu noi

Töi Tham Trang Web của Chúng Toá:
www.mainelse.org